

Title (en)
MACHINE TOOL WITH DUST COLLECTING DEVICE

Title (de)
WERKZEUGMASCHINE MIT STAUBSAMMELVORRICHTUNG

Title (fr)
MACHINE-OUTIL POURVUE DE DISPOSITIF DE COLLECTE DE POUSSIÈRE

Publication
EP 3330028 A1 20180606 (DE)

Application
EP 17194926 A 20171005

Priority
DE 102016123179 A 20161130

Abstract (de)
Die vorliegende Erfindung betrifft eine Werkzeugmaschine (10) mit einem im wesentlichen scheibenförmigen Bearbeitungswerkzeug (12), beispielsweise eine Säge oder Schleifmaschine, wobei das scheibenförmige Bearbeitungswerkzeug (12) von einer Antriebseinheit der Werkzeugmaschine antreibbar ist und sich im angetriebenen Zustand um eine Drehachse (16) dreht, umfassend eine Abdeckung (14) für das Bearbeitungswerkzeug (12), sowie eine Staubsammelvorrichtung (20), die mit der Abdeckung (14) verbunden und zum Sammeln und Abführen von Staub- und Spanpartikeln vorgesehen ist, welche bei der Bearbeitung mit dem Bearbeitungswerkzeug (12) anfallen, wobei die Staubsammelvorrichtung (20) einen Einlass (22), wenigstens einen Auslass (24, 26) sowie eine Zykloneinheit (28) zur Abscheidung der Staub- und Spanpartikel aufweist. Weiterhin zeichnet sich die Erfindung dadurch aus, dass im Bereich des Bearbeitungswerkzeugs (12) an der Abdeckung (14) wenigstens ein Spanleitelement (30) vorgesehen ist, das zumindest abschnittsweise an beiden Stirnflächen des Bearbeitungswerkzeugs (12) anzuliegen und eine Umleitung der von dem Bearbeitungswerkzeug (12) abgegebenen Staub- und Spanpartikel in Richtung zum Einlass (22) der Staubsammelvorrichtung (20) zu bewirken vermag.

IPC 8 full level
B23D 59/00 (2006.01); **B24B 55/06** (2006.01)

CPC (source: EP)
B23D 59/006 (2013.01); **B24B 55/06** (2013.01)

Citation (search report)

- [X] US 2003213482 A1 20031120 - BUSER JOHN P [US], et al
- [X] EP 1614511 A1 20060111 - BLACK & DECKER INC [US]
- [A] DE 202007008731 U1 20081023 - METABOWERKE GMBH [DE]
- [A] DE 202014000507 U1 20140225 - MAKITA CORP [JP]
- [A] US 2016318109 A1 20161103 - KOEGEL JAN [DE]
- [AD] EP 1625908 A1 20060215 - MAKITA CORP [JP]
- [AD] CN 101096095 A 20080102 - POSITEC POWER TOOLS SUZHOU CO [CN]
- [A] DE 202013101173 U1 20140623 - MAKITA CORP [JP]
- [A] EP 3064301 A1 20160907 - YAMABIKO CORP [JP]

Cited by
CN109500471A; CN116372767A

Designated contracting state (EPC)
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)
BA ME

DOCDB simple family (publication)
EP 3330028 A1 20180606; EP 3330028 B1 20210505; DE 102016123179 A1 20180530

DOCDB simple family (application)
EP 17194926 A 20171005; DE 102016123179 A 20161130